

中國當局提前釋放
三名天主教神父

(五十二)
日電)記者今天從中國有關部門得知，因觸犯國家法律而在服刑的天主教神父安德辰和受到勞動教養處分的另外兩位天主教神父劉貫東、王益駿，已於昨日前由中國有關司法機關判處十五年徒刑。由於他在服刑期間有較好表現，於一九八九年被依法減刑三年。最近河南省有關司法部門又根據其近期表現，決定提前兩年將他假釋出獄，並於昨日付諸實施。劉貫東和王益駿都因獨犯政府法律生活費用。

深圳警方突擊行動
掃蕩賣淫嫖娼活動

香港港元存款

香港港元存款 利率降低一厘

(香港五月二日)大量流入香港造成十二日電)今天下，這些熱錢數量午，香港銀行公會，相當龐大，導致利率行例會後，宣佈業折息同存款利率從下週一起，香港差距日益擴大。同各類港元存款利率時，港元兌美元匯渣打一厘。滙豐、華遠離聯繫匯率的渣打兩間銀行同時，現象也越來越明顯宣佈將最優惠利率，這些外來資金由八厘降至七厘。流入香港，是為了這次減息是擴大在中國和香港週來第二次。上次擴大的投資，當然相當減息祇減半厘。這部份流入香港股次較大幅度減息是市。

周密查訪，摸準上述人員的規律，突擊行動，並提出一些隱藏較深的賣淫嫖娼團夥。深圳市警方官員稱上述酒店雖然基於上述酒店雖然基於管理規定辦事，但上能够按照業基酒店內的娛樂場所和大堂管理比較鬆，時有失控現象，成了賣淫嫖娼的活動場所。深警方正在研究

蘇南農村漸走向城市化

（南京電）中國鄉鎮工業最發達的地區之一的蘇南農村，產業結構劇變，鄉村面貌日新。這一地區的農村近年已呈現城市化發展的趨勢。

投身第三產業。在蘇陽常一村里，農民生活水平，在生活節

有關專家指出，蘇南農村「城鄉融合」的特點是農民離土不離鄉、進廠不進城、亦工亦農的農村城市化，而非人口城市化。在蘇南農村的城市化進程中，有「半壁江山」之稱的鄉鎮企業功不可沒。鄉鎮企業大規模發

趕超城市居民。

七十年代搞走廊
九十年代搞裝架
錫、常州農民
後，彩电、冰管
至電話等高檔耐

蘇南農家：電
蘇南率先進入農村工業化發展的軌道，並為鄉村城市化提供了客觀條件。「日出而作，日落而息」的傳統農業社會的生產氛圍和經濟結構，在蘇南農村已不復存在，蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通等市鎮已初步建成了鄉村落戶。無錫OK、賓館等城鎮民宅區和商業區已初具規模。

鏡、州、農村大量剩餘的勞動力，推進了工業生產的領域。三市鄉鎮企業的工作人員佔這一地區農村勞動力總數的七十左右。蘇州府的常熟市近十年來五十四萬農民中的三十三萬人已轉移到鄉鎮企業，此外，還有八萬多人興旺，成為溝壑的都市。

中港房地產投資 出現雙向性趨勢

據不完全统计，目前在內地投資地產的香港上市公司已有十餘家，發展的土地面積逾二百八十萬平方米。如新鴻基地產最近在深圳購入一幅數萬平方英尺的土地，至祥興金源米業、協興合作，發展漢市九百萬平方英尺地業，又在廣東淡水發展鄉村俱樂部及高級住宅地，又在番禺購入六百四十萬平方英尺地盤三塊，粵海在番禺購入六百四十萬平方英尺地盤發展麗江花園，達成在寶安縣購入三十萬平方

英尺土地與興建工業帶等。熊谷組在海南洋浦租用三十平方公里土地發展輕重工業及住宅更是引人注目。仲量行董事陳永輝估計，香港已有八成資金抽離本地市場而投資向內地，且趨勢方興未艾。至於上市公司中，將進一步大展拳腳的大有人在，近期香港股市中，一些在內地有物業發展計劃的股份因而備受投資者青睞。

美國新產品展覽會
大陸貨品出盡風頭

查封了十一間從
事色情活動的髮
廊，涉嫌的一百零
四人被收容審查，
收繳按床一百三
十一張。取締掛著
髮廊招牌的色情場
寬會上，中國大陸
（紐約電）匹
茲堡消息：日前在
美國匹茲堡舉行的
第八屆美國匹茲堡
新發明與新產品展
覽會上，中國大陸
參展
七枚
銀牌
在參
錄頭

城市化

市內的數十個「億元
店」已提前達到了小康
和消費觀念等方面

經濟、文化和信息中心。
市為中心，這一地區已經
模的「城市群體」，三市附
常熟、張家港、吳江、江
等大部分縣都相繼撤縣建
的蘇南小城鎮也都因鄉鎮
而朝著小城市的方向發展
城市相連。經濟界人士認
城鎮繁榮發展是蘇南農村
的必然趨勢。

蘇南農民的商品觀念、人才技術觀念明顯增多的蘇南農民企業家正在他們西裝革履跑賓館，接辦中外合資企業。據悉，

影院、舞廳、卡拉
設施也悄悄在蘇南
江陰市周莊鎮三房巷
工業區、農副業區、
文化區、田園風光
區等處興起。到八十年代末，蘇南地區已建起電影院、舞廳、卡拉OK、游泳池、健身房、桑拿浴室、網球場、高爾夫球場、釣魚場、射擊場、保齡球館、溜冰場、兒童遊藝場、圖書館、博物館、科學館、動物園、植物園、公園、風景名勝區、旅遊度假區、康樂中心、醫療保健中心等設施。城市化了，並對中國農村城市化作了嘗試。

有關專家認為，蘇南農業是由鄉鎮企業舉辦的。三市百分之六十至七十的

蘇南小城鎮日趨繁榮，鄉村的商業、動農村城市化的進程。

南京重獎科技功臣

三人各得一套住房

(南京電) 三審，中國藥科大教授吳梧桐、南微分電機廠高級工程師李家後、南

京市委、市政府的特別獎勵，每人獲得市中心一套二室一廳設施齊全的住房。

南京市日前剛作出對在發展地方經濟中貢獻突出的科技人員予以重獎的決定。經有關部門的嚴格評

中國糧油有限公司 世界米行

CHINA CEREALS & OILS CORP. LTD. RICE WORLD®
 100 GORE AVE. (Corner of Powell & Gore)
 溫哥華士定東街239號 電話: 687-4204
 歌雅街100號(有賣大停車場)

春季酬賓大贈送! 大減價!

美國標準牌米王
 品質第一, 好煮好食,
 粒粒靚, 保證滿意。
 原價\$21.50
 大減價只售\$14.99

買二送一

★買兩包50磅庄美國標準牌米王
 , 免費贈送 100 % Pure 粟米油 3
 公升一罐。
 ★買一包送贈券一張, 可於下次買
 米時送油。

美國加州好景牌米王
 上等靚絲苗
 原價\$19.99
 大減價只售\$15.99

買一送一

買一包50磅庄美國
 加州好景牌米王
 免費贈送 100 % 純淨粟米油
 3 公升一罐

**各款美國絲苗米
 泰國香米
 澳洲絲苗
 一律大減價**

美國麒麟牌米王
 特等靚絲苗
 原價\$19.50
 大減價只售\$14.95

買二送一

買二包美國麒麟牌米王
 免費贈送一包麒麟牌米王

本公司為加西最大之食米入口公司, 一向以薄利多銷為宗旨

• 金牌冠軍絲苗, 遠近馳名, 銷量第一

- 美國糯米及泰國米, 五十磅庄及十磅庄及五磅庄, 一律八折
- 唯力即食麵, 肉糟麵, 炸醬麵, 媽媽麵, 香辣牛肉麵, 紅燒牛肉麵, 蟹王麵, 一律八折。

最新運到:

澳洲金冠牌絲苗米王

是澳洲米之極品

軟夾滑請嘗試。

中國洪門民治黨駐溫哥華支部



招收新進黨員通告

一九九二年五月六日

爲通告事：本支部定於一九九二年九月廿六日（星期六）下午八時，舉行歡迎新進黨員入黨大會。

① 遵章由即日起，開始接受申請書，至六月廿六日截止。

② 歡迎在加拿大，有合法居留權僑胞及華裔人士參加。

③ 申請人須有兩名曾任本黨五科職員爲介紹人。（請到秘書處領取申請書表格）

④ 申請人須填寫申請書，聯同護照式照片三張及入黨費三十三元繳交秘書處辦理入黨手續。

中國洪門民治黨駐溫哥華支部

主委 雷民盼
秘書 莫天泰

新奇士花店
SUN. K.S. FLORIST
 389 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
 Phone: 687-4094
 營業時間延長至深夜十二時

盆景花木
 技藝精良
 結婚花球
 花牌花圈
 僑胞社團
 光顧定製
 特別歡迎

喜市定街東三八九號
 電話六八七四〇九四

吳栢南啓

12 UNIT MOTEL

十二單位汽車酒店出讓，位於菲莎谷之加拿大高速公路。具二睡房完成土庫之主人屋。地近一畝大，單位設計新型，有些設有廚房，建築堅固，可起二層。業主因病割愛出讓，勿失良機，僅讓\$285,000

MO ZIMMERMAN
588-9955

COUNTRYWIDE
LAKEVIEW
REALTY

Countrywide
Independent
Member
Broker

廖盛炤 窗飾公司

賓酬
大減價

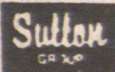
電話：253·4566

S.J. LEW Window Covering Specialists

1456 E.PENDER ST., VANCOUVER, B.C. V5L 1V8 TEL:253-4566
COQUITLAM PLAZA #8-2773 BARNET HWY.,
COQUITLAM B.C. V3B 1C2 TEL:941-7910

西區！
好地點！好位置！
溫哥華最佳發展區，佔地面積
95.3×107.96屬於C-2C區。現
有六間舖位及五間樓房。實用
面積高達七千呎，除舖位外，
可建25座住宅房屋。開價：
\$2,325,000 MLS. 詳情可查
詢

Office: 263-1433
ALEX GRAFFOS Pager: 623-5833

 **SUTTON GROUP**
GRAFFOS REALTY

#200-5511 W. Boulevard, Vancouver, B.C. V6M 3W6